FOREST PROTECTION LIMITED

2003-2004

ANNUAL REPORT
RAPPORT ANNUEL

FOREST PROTECTION LIMITED

Fredericton Airport
2502 Route 102 Hwy
Lincoln, New Brunswick E3B 7E6
Canada

www.ForestProtectionLimited.com

FOREST PROTECTION LIMITED

2003-2004

ANNUAL REPORT
RAPPORT ANNUEL

This report is for the fiscal year
April 1, 2003 to March 31, 2004.

Le présent rapport couvre l'exercice allant
du 1er avril 2003 au 31 mars 2004.

Forest Protection Limited
Fredericton Airport
2502 Route 102 Hwy
Lincoln, New Brunswick
E3B 7E6
Tel: (506) 446-6930
Fax: (506) 446-6934
E-Mail: fredericton@forestprotectionlimited.com
Website: www.forestprotectionlimited.com

Forest Protection Limited
Aéroport de Fredericton
2502, route 102
Lincoln (Nouveau-Brunswick)
E3B 7E6
Tél. : (506) 446-6930
Fax : (506) 446-6934
Courriel: fredericton@forestprotectionlimited.com
Site Web : www.forestprotectionlimited.com

FOREST PROTECTION LIMITED

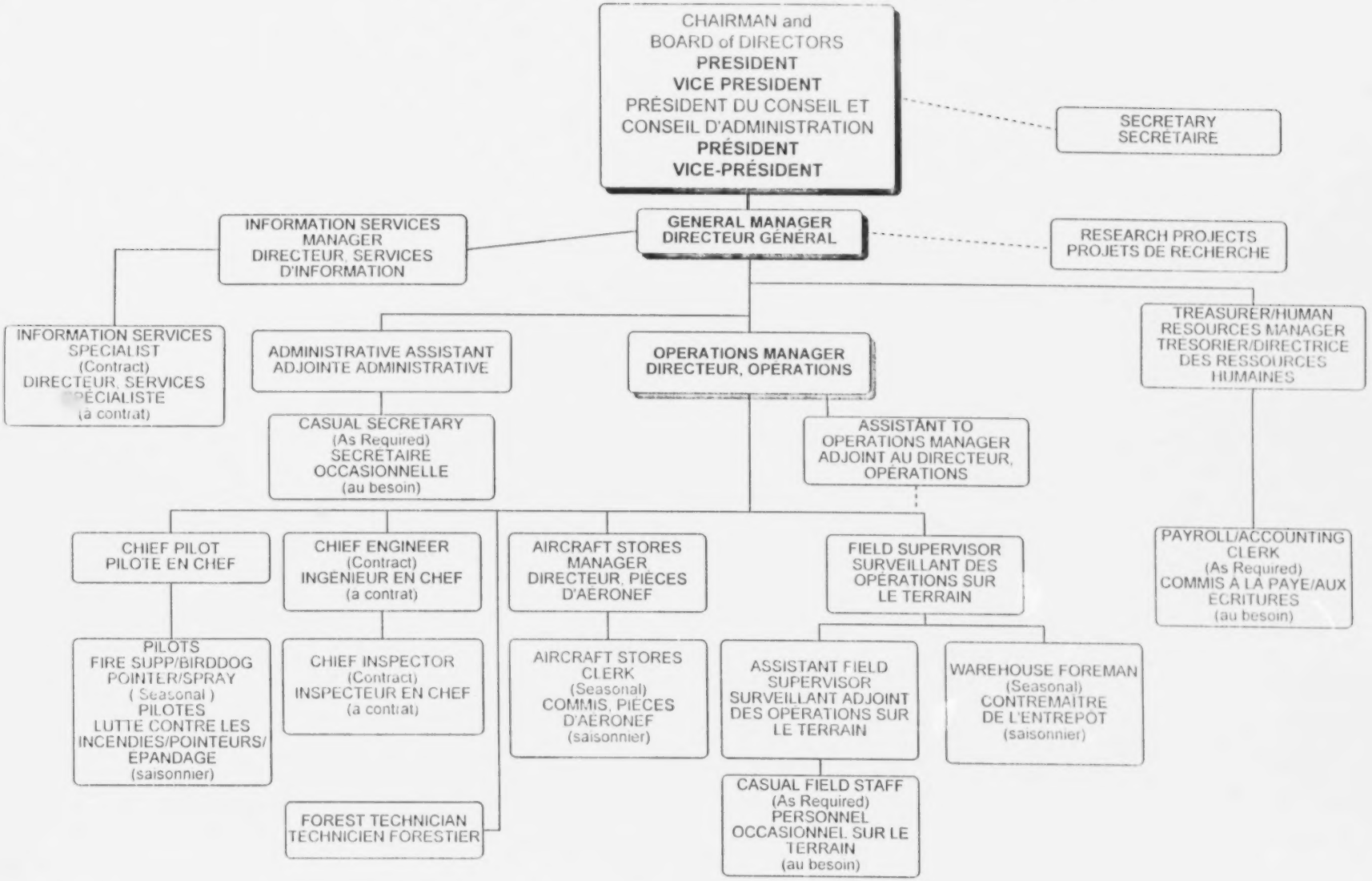

TABLE OF CONTENTS
TABLE DES MATIÈRES

Page

Introduction / Introduction 1

Activity Expenditures for Fiscal Year April 1, 2003 to March 31, 2004 /
Aperçu financier des dépenses liées aux activités
pour l'exercice allant du 1er avril 2003 au 31 mars 2004 2

Directors, Officers, and Shareholders / Administrateurs, dirigeants et actionnaires .. 3

Activities / Activités 4

Overhead / Frais généraux 4

Firebombing - Air Tankers / Arrosage aérien - bombardiers à eau 4

Firebombing - Birddog / Arrosage aérien - avions de pointage 5

Firebombing - Aerial Detection / Arrosage aérien - détection aérienne 6

Aerial Treatment - DNR Vegetation Management / Traitement aérien -
contrôle de la végétation pour le MRN 6

Aerial Treatment - Bowater Vegetation Management / Traitement aérien -
contrôle de la végétation pour Bowater 7

Aerial Treatment - Airstrip Rehabilitation / Traitement aérien -
remise en état de pistes d'atterrissage 7

Aerial Treatment - Remediation of Former Charlo Airstrip / Traitement
aérien - assainissement de l'ancienne piste d'atterrissage de Charlo 7

Aerial Treatment - Surveys and Assessment / Traitement aérien -
relevés et évaluation 8

Aerial Treatment - Gypsy Moth, J.D. Irving, Limited / Traitement
aérien - contrôle de la spongieuse, J.D. Irving, Limited 8

Aerial Treatment - Gypsy Moth Control in New Brunswick, Vegetation Management
in Nova Scotia / Traitement aérien - contrôle de la spongieuse au
Nouveau-Brunswick, contrôle de la végétation en Nouvelle-Écosse 9

Research and Development / Recherche et développement 10

Financial Statements 13

États financiers 28

INTRODUCTION

Forest Protection Limited (FPL) is pleased to present information on the activities undertaken on behalf of its Shareholders and others during the 2003-2004 fiscal year. An overview of activity expenditures followed by a list of Directors, Officers, and Shareholders during the period is presented.

As well company involvement in a number of individual activities including Overhead, Firebombing, Vegetation Management, Insect Control, Property Remediation and Research & Development is outlined. A highlight of the year was the delivery of the last three Air Tractor 802 aircraft just prior to the fire season. The 2003 season was the first in which six of these aircraft were used. A short outline of the involvement of FPL in each activity and associated expenditures are presented. The audited Financial Statements are also given.

It is hoped that the Annual Report will provide a clear understanding of the activities and their costs during the 2003-2004 fiscal year.

INTRODUCTION

Forest Protection Limited (FPL) a le plaisir de faire rapport sur les activités réalisées au nom de ses actionnaires et autres parties durant l'exercice 2003-2004. Un aperçu des dépenses liées aux activités est présenté, suivi de la liste des administrateurs, des dirigeants et des actionnaires durant cette période.

Le rapport donne aussi un aperçu de la participation de FPL à plusieurs activités, notamment les frais généraux, l'arrosage aérien, le contrôle de la végétation, la lutte antiparasitaire, l'assainissement de propriétés ainsi que la recherche et le développement. L'année a été marquée notamment par la livraison des trois derniers aéronefs Air Tractor 802 juste avant le début de la saison des incendies. La saison 2003 est la première durant laquelle six avions du genre ont été utilisés. Un bref aperçu de la participation de FPL à chaque activité ainsi que les dépenses connexes sont présentés. Le rapport contient également les états financiers vérifiés.

Le rapport annuel cherche à présenter de façon claire les activités qui ont eu lieu en 2003-2004 ainsi que leurs coûts.

FOREST PROTECTION LIMITED
ACTIVITY EXPENDITURES FOR FISCAL
YEAR APRIL 1, 2003 TO MARCH 31, 2004
APERÇU FINANCIER DES DÉPENSES LIÉES AUX ACTIVITÉS POUR
L'EXERCICE ALLANT DU 1er AVRIL 2003 AU 31 MARS 2004

ACTIVITY ACTIVITÉ	BUDGET BUDGET (000)$	EXPENDITURES DÉPENSES (000)$	REVENUE RECETTES (000)$
Overhead Frais généraux	713.3	706.7	763.7
Firebombing - Air Tankers Arrosage aérien - bombardiers à eau	1,581.1	1,746.7	2,028.1
Firebombing - Birddog Arrosage aérien - avions de pointage	322.6	257.5	322.6
Firebombing - Aerial Detection Arrosage aérien - détection aérienne	69.4	85.7	79.8
Aerial Treatment - DNR Vegetation Management Traitement aérien - contrôle de la végétation pour le MRN	55.5	53.6	54.9
Aerial Treatment - Bowater Vegetation Management Traitement aérien - contrôle de la végétation pour Bowater	54.2	33.5	50.1
Aerial Treatment - Airstrip Rehabilitation Traitement aérien - remise en état de pistes d'atterrissage	76.5	48.6	66.4
Aerial Treatment - J.D. Irving, Limited - Gypsy Moth Traitement aérien,- J.D. Irving, Limited - spongieuse	0	61.4	82.2
Aerial Treatment - Remediation of Former Charlo Airstrip Traitement aérien - assainissement de l'ancienne piste d'atterrissage de Charlo	200.0	179.6	200.0
Aerial Treatment - Surveys & Assessment Traitement aérien - relevés et évaluation	143.1	148.5	143.1
Aerial Treatment - Gypsy Moth - BioForest, Keywood - Vegetation Management Traitement aérien - spongieuse - BioForest, Keywood - contrôle de la végétation	200.0	31.9	32.6
Research & Development Recherche et développement	800.0	871.4	941.2
Total	**4,215.7**	**4,225.1**	4,764.7

FOREST PROTECTION LIMITED
DIRECTORS, OFFICERS AND SHAREHOLDERS
ADMINISTRATEURS, DIRIGEANTS ET ACTIONNAIRES
2003-2004

BOARD OF DIRECTORS/CONSEIL D'ADMINISTRATION

Hon./L'hon. K.J. Ashfield
Mr./M. R.W. Brown
Mr./M. J.P. Duguay
Mr./M. D.J. English
Mr./M. W.D. Ferguson
Mr./M. J.D. Irving
Mr./M. Y.R. Poitras
Mr./M. B.D. Prebble
Mr./M. T.A. Reid
Mr./M. T.L. Spinney
Mr./M. D.A. Tardie

OFFICERS/DIRIGEANTS

Chairman of the Board/Président du conseil	Hon./L'hon. K.J. Ashfield
President/Président	Mr./M. W.D. Ferguson
Vice-President/Vice-président	Mr./M. D.A. Tardie
General Manager/Directeur général	Mr./M. D.C. Davies
Secretary/Secrétaire	Mr./M. N.E. Carter
Treasurer/Trésorière	Ms./M^{me} M.C. Roach

SHAREHOLDERS/ACTIONNAIRES

Bowater Canadian Forest Products Inc.
Fraser Papers Nexfor
J.D. Irving, Limited
Province of New Brunswick/Gouvernement du Nouveau-Brunswick
UPM-Kymmene Miramichi Inc.
St. Anne Nackawic Pulp Co. Ltd.
Weyerhaeuser Company Limited

The Board of Directors Meetings were held on September 9, 2003 and February 24, 2004 in Fredericton. The Shareholders meeting was February 24, 2004 in Fredericton.

Les réunions du conseil d'administration ont eu lieu le 9 septembre 2003 et le 24 février 2004 à Fredericton. L'assemblée des actionnaires a eu lieu à Fredericton le 24 février 2004.

ACTIVITIES / ACTIVITÉS

OVERHEAD

Expenditures $706,716
Additional Capital Expenditures $59,564
Funded by all Shareholders

The Administration of the Company centered around the operation of the head office at Fredericton Airport and our field office and warehouse facilities at the Miramichi Airport. Approximately 42% of the expenditures were for Salaries, Wages and Employer Contributions for 7.5 person years of Administration staff. Other expenditures relating to this activity involved costs of operating the offices, maintaining facilities, purchasing supplies, communications, etc. The Fredericton Office is also a fully functional aircraft hangar and aircraft parts storage facility in which a significant amount of aircraft maintenance is conducted.

FIREBOMBING - AIR TANKERS

Expenditures $1,746,725
Additional Capital Expenditures $5,775
Funded by DNR

Firebombing was the major area of FPL operation for the 2003 season. The Company positioned six AT802 aircraft at the Department of Natural Resources (DNR) Air Tanker Base in Miramichi. This was the first time the season began with a full completment of AT802 aircraft. Expenditures for this activity provided wages and benefits for pilots plus the Aircraft Stores Clerk, the maintenance of the aircraft, insurance, parts, materials, communications, etc.

FRAIS GÉNÉRAUX

Dépenses : 706 716 $
Dépenses additionnelles en capital : 59 564 $
Financés par tous les actionnaires

La fonction administrative de FPL a consisté dans l'exploitation du bureau central situé à l'aéroport de Fredericton et de nos installations de bureau et d'entrepôt à l'aéroport de Miramichi. Environ 42 % des dépenses sont attribuables aux salaires, avantages sociaux et cotisations d'employeur du personnel administratif, qui compte 7,5 années-personnes. Ce poste budgétaire comprend également les frais de fonctionnement des bureaux, l'entretien des installations, l'achat de fournitures, les communications, etc. Il y a lieu de noter que le bureau de Fredericton se double d'un hangar pour avions et d'un entrepôt de pièces d'aéronef, où l'on effectue beaucoup d'entretien d'aéronefs.

ARROSAGE AÉRIEN - BOMBARDIERS À EAU

Dépenses : 1 746 725 $
Dépenses supplémentaires en capital : 5 775 $
Financé par le MRN

L'arrosage aérien a constitué le principal domaine d'activité de FPL durant la saison 2003. La compagnie a positionné six aéronefs AT802 à la base de bombardiers à eau de Miramichi du ministère des Ressources naturelles. C'est la première fois qu'une saison débute avec une flotte complète d'aéronefs AT802. Les dépenses de cette activité comprennent la rémunération et les charges sociales des pilotes ainsi que du commis aux pièces d'aéronef, l'entretien des aéronefs, les

The fire season was not busy in New Brunswick.

In July the fire hazard and demand for resources were low enough that three AT802s were sent to British Columbia to supplement resources in that province under the shared tanker resource program. Two TBM aircraft were activated to cover contingencies in New Brunswick. The air tankers collectively flew a total of 382.2 revenue hours (includes 196.6 hours on the BC trip) and delivered 178 loads of all types of retardant within the province. This was a significant decrease from 434.4 hours and 461 retardant loads the previous year.

The construction of a cold storage hangar for AT802s was begun during the 2003/2004 fiscal year.

Revenue for this activity was based on a combination of positioning costs and payment for hours flown.

FIREBOMBING - BIRDDOG

Expenditures $257,507
Additional Capital Expenditures $4,729
Funded by DNR

In addition to the air tankers positioned at Miramichi, four Cessnas owned by FPL were used as birddog or shadow aircraft (collectively referred to as support aircraft). Expenditures for this activity were for comparable items to the air tankers, although

assurances, les pièces, le matériel, les communications, etc.

La saison des incendies a été peu occupée au Nouveau-Brunswick.

En juillet, le danger d'incendie et la demande de ressources étant assez faibles, nous avons pu envoyer trois aéronefs AT802 en Colombie-Britannique pour renforcer les ressources de cette province en vertu du programme de partage des bombardiers à eau. Deux TBM ont été mis en service pour couvrir les imprévus au Nouveau-Brunswick. Pris ensemble, les bombardiers à eau ont volé 382,2 heures payantes (y compris près de 196,6 heures en Colombie-Britannique) et largué 178 charges de tous les types de produits retardants. Il s'agit d'une diminution marquée par rapport à l'année précédente, où l'on avait volé 434,4 heures et largué 461 charges de produits retardants.

La construction d'un hangar non chauffé pour les AT802 a début durant l'exercice 2003-2004.

Les recettes de cette activité proviennent des coûts de positionnement et du paiement des heures de vol.

ARROSAGE AÉRIEN - AVIONS DE POINTAGE

Dépenses : 257 507 $
Dépenses supplémentaires en capital : 4 729 $
Financé par le MRN

Outre les bombardiers à eau basés à Miramichi, on a utilisé quatre Cessna appartenant à FPL comme avions de pointage et de suiveurs (la flotte de soutien). Les dépenses de l'activité sont similaires à celles décrites pour les bombardiers à eau, mais à une

at a reduced scale because the aircraft are smaller, and less expensive to operate. Revenues for this activity were based on positioning costs with no flight revenue. The aircraft flew 88.6 hours on fire suppression activities compared to 143.8 the previous season.

FIREBOMBING - AERIAL DETECTION

Expenditures $85,709
Funded by DNR

Forest Protection Limited operated fire detection routes from the Fredericton and Miramichi Airports. This was the third year of a three year contract. In Miramichi FPL subcontracted the work to a local operator, Air Optima Ltd. who operated a Cessna 172 for 98.3 air hours to meet DNR requirements. In Fredericton a Cessna 182 was leased from Holy Cow Aviation Services Ltd. to meet contract demands. The aircraft flew 138.7 hours on fire patrol which represented about 70% of the total seasonal usage for the aircraft (198.3 hours).

AERIAL TREATMENT - DNR VEGETATION MANAGEMENT

Expenditures $53,592
Funded by DNR

As in previous years FPL provided personnel to DNR to assist with their conifer release program. In 2003, five employees worked with DNR crews for about six weeks. Forest Protection Limited recovered costs for this assistance by invoicing DNR for salaries, benefits, travel and miscellaneous costs

échelle moindre, puisque les Cessna sont plus petits et moins coûteux à exploiter. Les recettes de l'activité proviennent uniquement des coûts de positionnement. Les avions ont volé 88,6 heures pour des activités de suppression des incendies, comparativement à 143,8 durant la saison précédente.

ARROSAGE AÉRIEN - DÉTECTION AÉRIENNE

Dépenses : 85 709 $
Financé par le MRN

Forest Protection Limited a assuré les itinéraires de détection des incendies à partir des aéroports de Fredericton et de Miramichi. Il s'agissait de la troisième année d'un contrat de trois ans. À Miramichi, FPL a imparti le travail à un exploitant local, Air Optima Ltd., qui a accumulé 98,3 heures de vol sur un Cessna 172 pour satisfaire aux exigences du MRN. À Fredericton, FPL a loué un Cessna 182 de Holy Cow Aviation Services Ltd. pour satisfaire aux exigences du contrat. L'aéronef a volé 138,7 heures pour la surveillance des incendies, ce qui a représenté environ 70 % de l'utilisation totale de l'aéronef durant la saison (198,3 heures).

TRAITEMENT AÉRIEN - CONTRÔLE DE LA VÉGÉTATION POUR LE MRN

Dépenses : 53 592 $
Financé par le MRN

À l'instard des autres années, FPL a fourni du personnel au MRN pour l'aider dans son programme de dégagement des conifères. En 2003, cinq employés ont travaillé avec des équipes du ministère durant six semaines environ. FPL a recouvré les coûts de cette aide en facturant au MRN les salaires, avantages, frais de déplacement et frais divers engagés par

incurred by staff, plus costs for operating vehicles assigned to the project.

AERIAL TREATMENT - BOWATER VEGETATION MANAGEMENT

Expenditures $33,467
Funded by Bowater Canadian Forest Products Inc.

Bowater Canadian Forest Products Inc. contracted FPL to aerially apply herbicide to 1 493 ha throughout their Boiestown Freehold Limits. Company involvement was limited to product applications from Hovey Brook Airstrip and providing the spotter aircraft. Two Cessna 188 aircraft were used for applications, and flew a total of 68.2 hours. A Cessna 172 aircraft and pilot was leased from Air Optima to fill the spotter role.

AERIAL TREATMENT - AIRSTRIP REHABILITATION

Expenditures $48,561
Additional Capital Expenditures $27,376
Funded by All Shareholders

Monitoring efforts continued at the former Dunphy Airstrip. Water from five wells near the perimeter of the property was analyzed for DDT with no detectable concentrations found. In addition staff visited active and inactive airstrips to ensure they were in good condition.

le personnel, plus le coût d'utilisation des véhicules assignés au projet.

TRAITEMENT AÉRIEN - CONTRÔLE DE LA VÉGÉTATION POUR BOWATER

Dépenses : 33 467 $
Financé par Bowater Canadian Forest Products Inc.

Bowater Canadian Forest Products Inc. a retenu les services de FPL pour appliquer un herbicide par voie aérienne sur une superficie de 1 493 ha dans les limites de sa tenure libre de Boiestown. La participation de FPL s'est limitée à l'application des produits à partir de la piste d'atterrissage de Hovey Brook, ainsi qu'à la fourniture de l'avion de pointage avec pilote. Deux Cessna 188 ont été mis à contribution, totalisant 68,2 heures de vol. Un Cessna 172 a été loué avec un pilote d'Air Optima pour le repérage.

TRAITEMENT AÉRIEN - REMISE EN ÉTAT DE PISTES D'ATTERRISSAGE

Dépenses : 48 561 $
Dépenses supplémentaires en capital : 27 376 $
Financé par tous les actionnaires

La surveillance s'est poursuivie à l'ancienne piste d'atterrissage de Dunphy. L'analyse de l'eau de cinq puits situés près du périmètre de la propriété n'a révélé aucune concentration détectable de DDT. De plus, le personnel a visité des pistes d'atterrisage actives et non actives pour s'assurer de leur bon état.

AERIAL TREATMENT - REMEDIATION OF FORMER CHARLO AIRSTRIP

Expenditures $179,546
Funded by All Shareholders

In the fall of 2001 a concern arose about the possible presence of DDT contamination on a developed property in the Charlo area. Sampling detected unacceptable levels of DDT at two locations. The property was once an airstrip (1953-58) used in the spruce budworm control project.

A remedial action strategy was developed for the property in 2002 and implemented in 2003. It included purchasing property, removing a house and a former dump site, and covering impacted areas with soil and constructing a neighbourhood park. The work was completed and the park opened in October 2003.

AERIAL TREATMENT - SURVEYS AND ASSESSMENT

Expenditures $148,530
Funded by Industrial Shareholders

The shareholders of FPL cost shared the activities of DNR Forest Pest Management Section for spruce budworm and other pest surveys. Results of these surveys led to the conclusion that no spruce budworm or other pest protection programs would be required in 2004.

TRAITEMENT AÉRIEN - ASSAINISSEMENT DE L'ANCIENNE PISTE D'ATTERRISSAGE DE CHARLO

Dépenses : 179 546 $
Financé par tous les actionnaires

À l'automne 2001, la présence possible de DDT sur une propriété aménagée dans la région de Charlo a été soulevée. Des concentrations inacceptables de DDT ont été relevées dans les échantillons de deux endroits. Le terrain a déjà servi de piste d'atterrissage (1953-1958) dans la lutte contre la tordeuse du bourgeon de l'épinette.

Un plan de mesures correctrices a été mis au point pour la propriété au début de 2002 et mis en oeuvre en 2003. On a, notamment, acheté des propriétés, enlevé une maison et un ancien dépotoir et recouvert les zones touchées de terre, et construit un parc. Les travaux sont terminés, et le parc a ouvert en octobre 2003.

TRAITEMENT AÉRIEN - RELEVÉS ET ÉVALUATION

Dépenses : 148 530 $
Financé par les actionnaires industriels

Dans le cadre d'une entente officielle, les actionnaires de FPL se sont partagés les coûts des activités de la Section de gestion des nuisibles de la forêt du MRN pour les relevés sur la tordeuse des bourgeons de l'épinette et autres nuisibles. Les résultats des relevés ont permis de conclure qu'aucun programme de protection contre la tordeuse des bourgeons de l'épinette ou d'autres nuisibles ne serait nécessaire en 2004.

AERIAL TREATMENT - GYPSY MOTH, J.D. IRVING, LIMITED

Expenditures $61,416
Funded by J.D. Irving, Limited

Forest Protection Limited provided aerial control of gypsy moth on 905.3 ha of J.D. Irving, Limited land in South-Central New Brunswick. All applications were done from the Fredericton Airport and involved two applications of a variety of Foray products (48B, 76B, or 96SI). Except for one load done by an AT802, applications were done using FPL's Cessna 188 aircraft.

AERIAL TREATMENT - GYPSY MOTH CONTROL IN NEW BRUNSWICK, VEGETATION MANAGEMENT IN NOVA SCOTIA

Expenditures $31,942
Funded by Private Landowners in New Brunswick, and Keywood Recovery Inc.

In response to concerns from landowners in South-Central New Brunswick, FPL partnered with BioForest Technologies Inc. to control Gypsy Moth on some 155.4 ha of private land. BioForest was responsible for all aspects of the program other than the applications, which FPL did using both Cessna 188 aircraft from the Fredericton Airport. Applications were done with Foray 48B and 96SI.

Forest Protection Limited partnered with Canadian Helicopters Ltd. to deliver a vegetation management program for Keywood Recovery Inc., throughout Northern Nova

TRAITEMENT AÉRIEN - SPONGIEUSE, J.D. IRVING, LIMITED

Dépenses : 61 416 $
Financé par J.D. Irving, Limited

Forest Protection Limited a assuré le contrôle de la spongieuse sur 905,3 ha de terres pour J.D. Irving, Limited dans le centre-sud du Nouveau-Brunswick. Les opérations ont eu lieu à partir de l'aéroport de Fredericton et ont consisté dans deux applications de divers produits Foray (48B, 76B ou 96SI). Sauf pour une charge larguée par un AT802, toutes les applications ont été faites au moyen d'un Cessna 188 de FPL.

TRAITEMENT AÉRIEN - CONTRÔLE DE LA SPONGIEUSE AU NOUVEAU-BRUNSWICK, CONTRÔLE DE LA VÉGÉTATION EN NOUVELLE-ÉCOSSE

Dépenses : 31 942 $
Financé par des propriétaires fonciers privés au Nouveau-Brunswick, et Keywood Recovery Inc.

En réponse aux préoccupations de propriétaires fonciers du centre-sud du Nouveau-Brunswick, FPL a conclu un partenariat avec BioForest Technologies Inc. pour le contrôle de la spongieuse sur quelque 155,4 ha de terres privées. BioForest s'est occupé de tous les aspects du programmes à l'exception des applications, que FPL a fait au moyen des deux Cessna 188 à partir de l'aéroport de Fredericton. Les produits Foray 48B et 96SI ont été employés pour les applications.

FPL a conclu un partenariat avec Canadian Helicopters Ltd. pour réaliser un programme de contrôle de la végétation à l'intention de Keywood Recovery Inc. dans le nord de la

Scotia. In all 505.4 ha were treated with FPL providing the mixing and loading and Canadian the aerial applications.

RESEARCH AND DEVELOPMENT

Expenditures $871,401
Additional Capital Expenditures $68,454
Funded by FPL Shareholders ($214,260) and Numerous Outside Cooperators ($725,595)

Following is a list of various Research and Development projects that FPL was involved with during the 2003-2004 fiscal year. Other cooperators, funders and participants included Alberta Environment Lands and Forest, Canadian Forestry Service, Dow Agrisciences, General Airspray Ltd., Grey County, Ontario, Manitoba Department of Natural Resources, Micron Sprayers Ltd., Monsanto Canada Inc., New Brunswick Department of Natural Resources, Newfoundland Department of Forest Resources & Agrifoods, Ontario Ministry of Natural Resources, Saskatchewan Environment and Resource Management, Spray Efficacy Research Group, Simcoe County, Ontario, Société de protection des forêts contre les insectes et maladies, Tembec Inc., USDA Forest Service, University of New Brunswick, Valent Biosciences Inc.

- SERG Administration ($35,548)

- Measurement And Modeling Of Atomization For Foray With Various Atomizers ($27,000)

Nouvelle-Écosse. Au total, 505,4 ha ont été traités; FPL s'est occupé de la préparation et du chargement des solutions, et Canadian a effectué les applications aériennes.

RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT

Dépenses : 871 401 $
Dépenses supplémentaires en capital : 68 454 $
Financé par les actionnaires de FPL
(214 260 $) et par de nombreux collaborateurs externes (725 595 $)

Voici une liste des divers projets de recherche et développement auxquels a participé FPL en 2003-2004. Les autres collaborateurs, financiers et participants comprennent notamment le Service des terres et forêts du ministère de l'Environnement de l'Alberta , le Service canadien des forêts, Dow Agrisciences General Airspray Ltd., le comté de Grey (Ontario), le ministère des Ressources naturelles du Manitoba, Micron Sprayers Ltd., Monsanto Canada Inc., le ministère des Ressources naturelles du Nouveau-Brunswick, le ministère des Ressources forestières et de l'Agroalimentaire de Terre-Neuve, le ministère des Ressources naturelles de l'Ontario, le ministère de l'Environnement de la Saskatchewan, le Spray Efficacy Research Group, le comté de Simcoe (Ontario), la Société de protection des forêts contre les insectes et les maladies, Tembec Inc., l'USDA Forest Service, l'Université du Nouveau-Brunswick et Valent Biosciences Inc.

- Administration du SERG (35 548 $)

- Mesure et modélisation de pulvérisation de Foray à l'aide de différents pulvérisateurs (27 000 $)

- Integrated Research, Development And Commercialization In Forest Protection Technologies. A. Virus ($106,007)

- Integrated Research, Development And Commercialization In Forest Protection Technologies. B. Application Technology ($120,346)

- Spruce Budworm Phenology On Black And White Spruce Hosts ($5,000)

- Development Of A Jack Pine Budworm Decision Support System ($10,000)

- Assessment Of Integrated Aerial Application Technologies For Creation Of Silvicultural And Environmental Exclusion Zones In Herbicide Treated Spray Blocks ($7,300)

- Monitoring Spruce Budworm Health: Improved Management Decisions ($12,000)

- Gypsy Moth IPM ($92,215)

- Increasing Carbon Sequestration Through Forest Protection Programs- Year 3 ($15,010)

- Development Of A Consistent Trap-Bait And Trapping System For Jack Pine Budworm (*Choristoneura Pinus Pinus*) - Year 3 ($16,765)

- Development Of An Effective Trap And Lure For Detection Of The Brown Spruce Longhorn Beetle, *Tetropium fuscum* (Coleoptera: Cerambycidae) ($12,000)

- Recherche, développement et commercialisation intégrés de technologies de protection forestière. A. Virus (106 007 $)

- Recherche, développement et commercialisation intégrés de technologies de protection forestière. B. Technologie d'application (120 346 $)

- Phénologie de la tordeuse du bourgeon de l'épinette sur l'épinette noire et blanche (5 000 $)

- Mise au point d'un système d'aide à la décision pour la tordeuse du pin gris (10 000 $)

- Évaluation de technologies intégrées d'applications aériennes pour la création de zones d'exclusion sylvicoles et environnementales dans des blocs traités aux herbicides (7 300 $)

- Surveillance de la santé de la tordeuse du bourgeon de l'épinette : amélioration des décisions de gestion (12 000 $)

- Lutte antiparasitaire contre la spongieuse (92 215 $)

- Hausse de la séquestration du carbone au moyen de programmes de protection forestière - 3^{e} année (15 010 $)

- Mise au point d'un système cohérent de piégeage et d'appât pour la tordeuse du pin gris (*Choristoneura Pinus Pinus*) - 3^{e} année (16 765 $)

- Mise au point d'un piège et d'un appât efficaces pour la détection du longicorne brun de l'épinette (*Tetropium fuscum)* (coléoptère : cerambycidé) (12 000 $)

- Development And Testing Pheromone Formulations For Use In Early Intervention Management Strategies Of The Spruce Budworm ($6,209)

- Evaluation Of The FireNav Flight Control System For Use In Aerial Pest Management ($38,500)

- A Study Of The Effects Of Herbaceous Vegetation Control And Aspen Stem Density On Boreal Mixed Wood Stand Development ($2,012)

- A Study Of The Effects Of Woody And Herbaceous Vegetation On White Pine Establishment, Growth, And Stem Quality ($18,562)

- Field Trials Of The Balsam Fir Sawfly Nucleopolyhedrovirus Against The Pest Sawflies In Southern Ontario Pine Plantations ($8,948)

- Field Trials Of The Balsam Fir Sawfly Nucleopolyhedrovirus Against the Pest Balsam Fir Sawfly In Newfoundland ($61,910)

- Field Trials Of The Balsam Fir Sawfly Nucleopolhedrovirus Against The Balsam Fir Sawfly Virus In Newfoundland ($303,724)

- Project 1995/09: Operational Implementation Of DSS Tools ($15,000)

- Longer-Term Efficacy Following Site Preparation And Vegetation Management Treatments ($10,015)

- FPL Other ($15,784)

- Mise au point et essai de formulations de phéromones à utiliser dans les stratégies d'intervention précoce de contrôle de la tordeuse du bourgeon de l'épinette (6 209 $)

- Évaluation du circuit de commandes de vol FireNav pour son utilisation dans la lutte antiparasitaire aérienne (38 500 $)

- Étude des effets du contrôle de la végétation herbacée et de la densité des troncs de tremble sur le développement d'une forêt boréale mixte (2 012 $)

- Étude des effets d'une végétation herbacée et ligneuse sur l'établissement, la croissance et la qualité du tronc du pin blanc (18 562 $)

- Essais sur le terrain du virus de la polyédrose nucléaire du diprion du sapin contre la tenthrède dans les plantation de pin du sud de l'Ontario (8 948 $)

- Essais sur le terrain du virus de la polyédrose nucléaire du diprion du sapin contre le diprion du sapin à Terre-Neuve (61 910 $)

- Essais sur le terrain du virus de la polyédrose nucléaire du diprion du sapin contre le virus du diprion du sapin à Terre-Neuve (303 724 $)

- Projet 1995-09 : mise en oeuvre opérationnelle d'outils d'aide à la décision (15 000 $)

- Efficacité à plus long terme suite à la préparation du site et de traitements pour le contrôle de la végétation (10 015 $)

- FPL - Autres (15 784 $)

Financial Statements of

FOREST PROTECTION LIMITED

March 31, 2004

Deloitte & Touche LLP

Deloitte

Auditors' Report

To the Shareholders,
Forest Protection Limited

We have audited the balance sheet of Forest Protection Limited as at March 31, 2004 and the statements of operations and unrestricted net assets (deficit), changes in net assets and cash flows for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Company's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Company as at March 31, 2004 and the results of its operations, the changes in net assets and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

Deloitte & Touche LLP

Chartered Accountants

May 5, 2004

FOREST PROTECTION LIMITED

Balance Sheet

as at March 31, 2004

		2004		2003
CURRENT ASSETS				
Cash		$ -		$ 471,894
Accounts receivable		212,771		207,646
Inventories		795,859		806,979
Prepaid expenses		17,663		16,826
Assets internally restricted for equipment replacement				
Bank indebtedness	$ -		$ (6,357)	
Short-term investments	-		3,360,897	
Deposit on aircrafts	-		237,255	
Interest receivable	-	-	569	3,592,364
		1,026,293		5,095,709
CAPITAL ASSETS (Note 2)		12,424,853		6,725,623
		$ 13,451,146		$ 11,821,332
CURRENT LIABILITIES				
Bank indebtedness		$ 25,706		$ -
Operating loans (Note 3)		1,339,167		-
Accounts payable		287,084		260,447
Remediation reserve (Note 4)		-		200,000
Deferred revenue		303,833		523,101
Current portion of capital lease obligation (Note 5)		11,375		-
		1,967,165		983,548
RESERVE FOR RETIRING ALLOWANCE (Note 6)		58,186		-
CAPITAL LEASE OBLIGATION (Note 5)		334,124		-
EQUITY				
Capital stock (Note 7)		2,000		2,000
Contributed surplus		715,888		715,888
Net investment in capital assets		12,079,353		6,725,623
Net assets internally restricted for equipment replacement		(2,031,775)		3,592,364
Unrestricted net assets (deficit)		326,205		(198,091)
		11,091,671		10,837,784
		$ 13,451,146		$ 11,821,332

APPROVED BY THE BOARD

..... Director

..... Director

FOREST PROTECTION LIMITED
Statement of Operations and Unrestricted Net Assets (Deficit)
year ended March 31, 2004

	2004	2003
REVENUES		
Contributions from participants		
Province of New Brunswick	$ 2,978,007	$ 2,809,734
Industry	522,921	420,490
Other revenue	1,260,459	856,866
Interest operating	3,363	5,988
	4,764,750	4,093,078
OPERATING EXPENSES (Note 8)		
Overhead	706,716	722,356
Pest control	557,054	608,552
Fire suppression	2,089,941	1,804,476
Research and development	871,401	826,428
	4,225,112	3,961,812
OTHER		
Interest on investments	(3,870)	(89,700)
Interest expense	33,790	1,588
Amortization of capital assets	411,143	379,475
Reserve for retiring allowance	58,186	-
Sale of aircraft parts	(2,848)	(9,568)
Remediation reserve (Note 4)	(200,000)	(240,000)
Gain on disposal of capital assets - operating	(10,650)	(14,196)
	285,751	27,599
EXCESS OF REVENUE OVER EXPENSES	253,887	103,667
UNRESTRICTED NET DEFICIT AT BEGINNING OF YEAR	(198,091)	(448,568)
	55,796	(344,901)
Transfer from net investment in capital assets	245,245	235,923
Transfer from (to) net assets internally restricted for equipment replacement	25,164	(89,113)
UNRESTRICTED NET ASSETS (DEFICIT) AT END OF YEAR	$ 326,205	$ (198,091)

FOREST PROTECTION LIMITED
Statement of Changes in Net Assets
year ended March 31, 2004

	2004	2003
NET INVESTMENT IN CAPITAL ASSETS		
Balance at the beginning of the year	**$ 6,725,623**	$ 6,913,130
Transfers from (to) unrestricted operations:		
Acquisition of capital assets	**161,398**	143,552
Principal portion of capital lease	**4,500**	-
Proceeds on assets disposed of or retired	**(10,650)**	(14,196)
Amortization of capital assets	**(411,143)**	(379,475)
Gain on disposal of capital assets	**10,650**	14,196
	(245,245)	(235,923)
Transfer from net assets internally restricted for equipment replacement:		
Acquisition of capital assets	**5,598,975**	48,416
	5,353,730	(187,507)
Balance at end of year	**$ 12,079,353**	$ 6,725,623

FOREST PROTECTION LIMITED
Statement of Changes in Net Assets
year ended March 31, 2004

	2004	2003
NET ASSETS INTERNALLY RESTRICTED FOR EQUIPMENT REPLACEMENT		
Balance at the beginning of the year	$ 3,592,364	$ 3,551,667
Transfers (to) from unrestricted operations:		
Interest earned on funds invested	3,870	89,700
Transfer of prior year surplus/(deficit)	1,909	(8,567)
Sale of aircraft parts	2,848	9,568
Interest expense on capital assets	(33,791)	(1,588)
	(25,164)	89,113
Transfer to net investment in capital assets:		
Building	-	(48,416)
Aircraft	(5,598,975)	-
	(5,598,975)	(48,416)
Balance at end of year	$ (2,031,775)	$ 3,592,364

FOREST PROTECTION LIMITED

Statement of Cash Flows

year ended March 31, 2004

	2004	2003
NET INFLOW (OUTFLOW) OF CASH RELATED TO THE FOLLOWING ACTIVITIES		
OPERATING		
Excess of revenues over expenses	$ 253,887	$ 103,667
Amortization of capital assets	411,143	379,475
Remediation reserve	(200,000)	(240,000)
Retirement allowance	58,186	-
Gain on disposal of capital assets	(10,650)	(14,196)
Changes in non-cash operating working capital items:		
Accounts receivable	(5,125)	74,074
Prepaid expenses	(837)	(16,826)
Interest receivable	569	62,711
Inventories	11,120	(49,592)
Accounts payable	26,637	32,119
Deferred revenue	(219,268)	259,038
	325,662	590,470
FINANCING		
Increase in operating loans	1,339,167	-
Capital lease obligation repayment	(4,501)	(48,416)
	1,334,666	(48,416)
INVESTING		
Acquisition of capital assets	(5,760,373)	(143,552)
Net change in short-term investments	3,360,897	(152,412)
Deposit on aircrafts	237,255	-
Proceeds on sale of capital assets	10,650	14,196
	(2,151,571)	(281,768)
NET CASH (OUTFLOW) INFLOW	(491,243)	260,286
CASH POSITION, BEGINNING OF YEAR	465,537	205,251
CASH POSITION, END OF YEAR	$ (25,706)	$ 465,537

1. ACCOUNTING POLICIES

Operations and net investment in capital assets

a. The Company is a non-profit organization and carries out an annual program comprising pest control, fire suppression and research and development of forest protection activities. The costs of the pest control program including all overhead expenditures are shared between various companies, the Province of New Brunswick and other organizations on the basis of an approved cost sharing formula. Costs directly attributable to fire suppression activities are recovered from the Province of New Brunswick. The net cost of research and development activities, after deducting revenues received, is recovered on the basis of a separate approved cost sharing formula. The Company is not taxable under section 149(1)(l) of the Income Tax Act.

b. Program expenditures include all costs incurred during the year, including the cost of property, plant and equipment and inventories consumed during the year. Costs funded are reduced by proceeds on disposal of capital assets, except for aircraft sales, which are transferred to Net Assets Internally Restricted for Equipment Replacement.

c. Capital assets acquired during the year which remained on hand at the year end are recorded in the financial statements as Net Investment in Capital Assets.

d. Inventories acquired up to October 31, 1975 are valued at historical cost, if determinable, or at an estimated replacement value at that date. Inventories acquired after October 31, 1975 are valued at acquisition cost. Consumable supplies, except for pesticides, aviation fuel and lubricants, on hand at the end of each year are not included in the inventory balance.

e. Land and buildings acquired before October 31, 1975, are recorded at estimated cost. All other capital assets, including buildings acquired subsequent to October 31, 1975 are valued at historical cost.

f. Amortization of property, plant and equipment is calculated as follows:

Building and mobile homes	-	10% straight-line
Aircraft	-	4% straight-line
Equipment	-	20% straight-line

1. ACCOUNTING POLICIES (Continued)

Net assets internally restricted for equipment replacement

g. By authority of the Board of Directors, the following sources of funds are to be transferred to this account for the purpose of replacing the Company's equipment:

- proceeds received from aircraft sales;
- operating surpluses arising from unrestricted operations.

Statement of cash flows

For the purpose of the statement of cash flows the Company considers cash on hand to be balances with banks, net of overdrafts, and highly liquid temporary money market instruments with original maturities of three months or less as cash or cash equivalents. Bank borrowings are considered to be financing activities.

Short-term investments

Discounts and premiums arising from the acquisition of short-term investments are amortized on a straight-line basis over the remaining term of the investment.

2. CAPITAL ASSETS

	Cost	Accumulated Depreciation	Net Book Value 2004	2003
Land	$ 75,000	$ -	$ 75,000	$ 75,000
Building and mobile homes	677,705	200,014	477,691	152,630
Aircraft	12,865,850	1,366,719	11,499,131	6,181,862
Equipment	1,496,064	1,123,033	373,031	316,131
	$ 15,114,619	$ 2,689,766	$ 12,424,853	$ 6,725,623

3. OPERATING LOANS

The Company has obtained loans with interest rates ranging from Royal Bank Prime to Royal Bank Prime minus .55%.

4. REMEDIATION RESERVE

The Company was involved with the remediation of the old Charlo Airport due to contamination. This work was completed in fiscal 2004.

5. CAPITAL LEASE OBLIGATION

Capital lease obligation consisted of the following at March 31:

	2004
Capital lease obligation	$ 345,499
Less current portion of capital lease obligation	(11,375)
Capital lease obligation, net of current portion	$ 334,124

5. CAPITAL LEASE OBLIGATION (Continued)

The minimum future capital lease payments, are as follows at March 31, 2004:

Year ending	Capital lease
2005	$ 43,200
2006	43,200
2007	43,200
2008	43,200
2009	43,200
2010 and thereafter	427,499
	643,499
Less amount representing interest	298,000
	$ 345,499

6. RESERVE FOR RETIRING ALLOWANCE

The Company provides a retiring allowance for regular employees equal to one week salary for each year of service, to a maximum of 25 weeks, payable upon retirement.

The amount represents the present value of the estimated liability for current employees based on a retirement age of 65.

7. CAPITAL STOCK

	2004	2003
Authorized		
500 common shares $10 par value each		
Issued and outstanding		
200 common shares	$ 2,000	$ 2,000

8. OPERATING EXPENSES

	2004	2003
PROGRAM EXPENDITURES		
Salaries and wages	$ 1,397,478	$ 1,247,690
Employer contributions	205,249	170,456
Transportation and communications	160,021	161,624
Remediation expenses	179,546	238,570
Consultants' fees, legal fees, audit, contractual, services, insurance, etc.	1,062,529	961,149
Maintenance and repairs (contractual)	707,247	658,006
Rentals	170,848	157,263
Interest on capital lease	2,700	-
Insecticides, materials and supplies	339,494	367,054
Expenses charged to operations	4,225,112	3,961,812
Principal portion of capital lease	4,500	-
Capitalized - capital assets	161,398	143,552
Total program expenditures	$ 4,391,010	$ 4,105,364

PROGRAM EXPENDITURES BY OPERATIONAL DIVISION

Overhead expenditures	$ 706,716	$ 722,356
Pest control expenditures	557,054	608,552
Research and development expenditures	871,401	826,428
Fire suppression - operational	2,089,941	1,804,476
	$ 4,225,112	$ 3,961,812

9. PENSION LIABILITY

The Company maintains a defined contribution pension plan for regular and contracted employees. The Company's contribution to the plan for the fiscal 2004 was $36,006 (2003 - $32,496).

10. STATEMENT OF CASH FLOWS ADDITIONAL INFORMATION

During the year, the Company received and paid the following:

	2004	2003
	$	$
Interest received	3,364	95,691
Interest paid	42,383	1,588

Deloitte

Deloitte & Touche LLP
Brunswick House
44 Chipman Hill, Suite 600
P.O. Box 6543
Saint John NB E2L 4X1
Canada
Tel: (506) 632-1190
Fax: (506) 632-1210
www.deloitte.ca

Additional Information

The Directors,
Forest Protection Limited

We have completed our examination of the financial statements of Forest Protection Limited for the period ended March 31, 2004. Our report to the shareholders dated May 5, 2004 describes the scope of our examination and opinion. The following schedules are included for your reference but are not necessary for a fair presentation of the financial position and the results of operations of the Company:

Schedule of Revenue and Expenditure by Department

Our examination was intended to enable us to form an opinion on the financial statements as a whole and was not such as to enable us to express an opinion on all the details contained in these schedules.

Deloitte & Touche LLP

Chartered Accountants

May 5, 2004

FOREST PROTECTION LIMITED

Schedule of Revenue and Expenditure by Department

year ended March 31, 2004

Department #	Department	Total Annual Budget	Total Revenue to Date	Pre-Audit Expenditures to Date	Final Expenditures	Financial Statement Presentation Entries	Total Expenditures	Principal Payment on Capital Lease	Capital Expenses
[illegible]	[illegible]	$ 713,500	$ 763,672	$ 762,919	$ 766,280	$ (59,564)	$ 706,716	$	$ [illegible]
[illegible]	[illegible]	1,581,100	2,028,073	1,751,751	1,752,980	(1,275)	2,089,931	4,500	[illegible]
[illegible]	[illegible]	322,600	322,600	262,236	262,236	(4,729)			[illegible]
[illegible]	[illegible]	69,400	79,818	85,709	85,709				
40	Surveys & Assessment		143,063	148,530	148,530				
41	Aerial Treatment (Herb / DS & B)	55,500	54,859	53,592	53,592				
42	Aerial Herbicide	76,500	77,082	75,937	75,937	(27,376)	557,054		[illegible]
43	FD Boring / Inspect Mods		82,233	61,416	61,416				
44	Other (Inspect Mods, NSr	200,000	32,634	31,942	31,942				
45	Brushcutter - Herbicide	54,200	50,134	33,467	33,467				
47	Aerial Herbicide - Charlie	200,000	200,000	179,546	179,546				
600,800	R & D Projects	800,000	928,144	939,855	939,855	(68,453)	871,401		68,454
	Overall Totals	$ 4,072,600	$ 4,762,342	$ 4,386,900	$ 4,391,010	$ (161,398)	$ 4,225,112	$ 4,500	$ 161,398

Equipment Replacement Fund

ERF Mar 31/03	$ 3,592,365
Surplus from March 31/03	1,999
Int. April 1 on investment	3,870
Pur. 3 AT802's Ag/Sav'el Radios	(5,598.975)
Loan Interest	(33,791)
A/C Parts Sale	2,847
Balance ERF	$ (2,031,775)

Revenue Reconciliation

Revenue, per above schedule	$ 4,762,342
Audit Adjustments	
R&D Revenue	13,058
Gain on Disposal of Assts	(10,650)
Revenue per Audited Financial Statements	$ 4,764,750

Administration Fees 15%: $42,139 R&D: $4,793 Other: $70,685 BC Other

États financiers de

FOREST PROTECTION LIMITED

et notes complémentaires

31 mars 2004

Deloitte & Touche, s.r.l.

Deloitte

Deloitte & Touche LLP
Brunswick House
44 Chipman Hill, 7th Floor
P.O. Box 6549
Saint John NB E2L 4R9
Canada
Tel: (506) 632-1080
Fax: (506) 632-1210
www.deloitte.ca

Rapport des vérificateurs

Aux actionnaires de
Forest Protection Limited

Nous avons vérifié le bilan de Forest Protection Limited au 31 mars 2004 ainsi que les états des résultats et des actifs nets non affectés, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la société. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues au Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la société au 31 mars 2004 ainsi que des résultats de ses activités, de l'évolution de son actif net et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus au Canada.

Deloitte & Touche LLP

Comptables agréés

Le 5 mai 2004

Member of
Deloitte Touche Tohmatsu

FOREST PROTECTION LIMITED

Bilan

au 31 mars 2004

		2004	
ACTIF À COURT TERME			
Trésorerie		[illegible]	[illegible]
Débiteurs		212 771	[illegible]
Stocks		795 859	[illegible]
Charges payées d'avance		17 663	[illegible]
Actifs affectés au remplacement de matériel			
Trésorerie	-	[illegible]	
Placements à court terme	-	[illegible]	
Dépôts sur avions	-	[illegible]	
Intérêts à recevoir	-	[illegible]	[illegible]
		1 026 293	[illegible]
IMMOBILISATIONS (note 2)		12 424 853	[illegible]
		13,451,146 $	[illegible] $
PASSIF À COURT TERME			
Dette bancaire		25 706 $	[illegible]
Crédit de fonctionnement		1 339 167	
Créditeurs		287 084	[illegible]
Recette pour remédiations (note 4)			[illegible]
Produits reportés		303 833	[illegible]
Tranche de la dette à long terme exigible à moins d'un an (note 5)		11 375	
		1,967,165	[illegible]
PROVISION POUR LES ALLOCATIONS DE RETRAITE (note 6)		58 186	
OBLIGATION CONTRACTUELLE DE LOCATION-ACQUISITION (note 5)		334 124	
CAPITAUX PROPRES			
Capital-actions (note 7)		2 000	[illegible]
Surplus d'apport		715 888	[illegible]
Réévaluement net en immobilisations		12 079 353	[illegible]
Actifs nets affectés au remplacement de matériel		(2 031 775)	[illegible]
Actifs nets non affectés		326 205	[illegible]
		11 091 671	[illegible]
		13,451,146 $	[illegible] $

APPROUVÉ PAR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

....., administrateur

....., administrateur

FOREST PROTECTION LIMITED

État des résultats et des actifs nets non affectés

de l'exercice terminé le 31 mars 2004

	2004	2003
PRODUITS		
Contributions des participants		
Province du Nouveau Brunswick	**2 978 007 $**	2 809 734 $
Entreprises	**522 921**	420 490
Autres produits	**1 260 459**	856 866
Intérêts, exploitation	**3 363**	5 988
	4 764 750	4 093 078
CHARGES DE FONCTIONNEMENT (note 8)		
Frais généraux	**706 716**	722 356
Intervention phytosanitaire	**557 054**	608 552
Extinction des incendies	**2 089 941**	1 804 476
Recherche et développement	**871 401**	826 428
	4 225 112	3 961 812
AUTRES		
Intérêts sur placements	**(3 870)**	(89 700)
Intérêt sur la dette à long terme	**33 790**	1 588
Amortissement des immobilisations	**411 143**	379 475
Contrats de location pour avion	**58 186**	-
Vente de pièces d'aéronefs	**(2 848)**	(9 568)
Réserve pour remédiation (note 4)	**(200 000)**	(240 000)
Gain à l'aliénation d'immobilisations – fonctionnement	**(10 650)**	(14 196)
	285 751	27 599
EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES	**253 887**	103 667
ACTIFS NETS NON AFFECTÉS, AU DÉBUT DE L'EXERCICE	**(198 091)**	(448 568)
	55 796	(344 901)
Virement du poste Investissement net en immobilisations	**245 245**	235 923
Virement au poste Actifs nets affectés au remplacement de matériel	**25 164**	(89 113)
ACTIFS NETS NON AFFECTÉS À LA FIN	**326 205 $**	(198 091) $

FOREST PROTECTION LIMITED
État de l'évolution de l'actif net
de l'exercice terminé le 31 mars 2004

	2004	2003
INVESTISSEMENT NET EN IMMOBILISATIONS		
Solde au début	**6 725 623 $**	6 913 130 $
Virement provenant des (affecté aux) activités non affectées:		
Acquisition d'immobilisations corporelles	**161 398**	143 552
Tranche principale du contract location-acquisition	**4 500**	-
Produit tiré de l'aliénation ou de la mise hors service de biens	**(10 650)**	(14 196)
Amortissement des immobilisations	**(411 143)**	(379 475)
Gain à l'aliénation d'immobilisations	**10 650**	14 196
	(245 245)	(235 923)
Virement du poste Actifs nets affectés au remplacement de matériel		
Acquisition d'immobilisations corporelles	**5 598 975**	48 416
Virement total au (du) poste Investissement net en immobilisations	**5 353 730**	(187 507)
Solde à la fin	**12 079 353 $**	6 725 623 $

FOREST PROTECTION LIMITED
État de l'évolution de l'actif net
de l'exercice terminé le 31 mars 2004

	2004	2003
ACTIFS NETS AFFECTÉS AU REMPLACEMENT DE MATÉRIEL		
Solde au début	**3 592 364 $**	3 551 667 $
Virement provenant des (affecté aux) activités non affectées		
Intérêt gagné sur fonds investis	**3 870**	89 700
Virement provenant des actifs nets non affectés	**1909**	(8 567)
Vente de pièces de rechange pour aéronefs	**2 848**	9 568
Intérêt sur le prêt à la construction	**(33 791)**	(1 588)
	(25 164)	89 113
Virement au poste Investissement net en immobilisations		
Edifice	**-**	(48 416)
Avion	**(5 598 975)**	-
	(5 598 975)	(48 416)
Solde à la fin	**(2 031 775) $**	3 592 364 $

FOREST PROTECTION LIMITED

État des flux de trésorerie

de l'exercice terminé le 31 mars 2004

	2004	2003
RENTRÉES (SORTIES) NETTES LIÉES AUX ACTIVITÉS SUIVANTES		
FONCTIONNEMENT		
Excédent des produits sur les charges	**253 887 $**	103 667 $
Amortissement des immobilisations	**411 143**	379 475
Réserve pour remédiation	**(200 000)**	(240 000)
Allocations de retraite	**58 186**	-
Gain à l'aliénation d'immobilisations	**(10 650)**	(14 196)
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement de fonctionnement		
Débiteurs	**(5 125)**	74 074
Charges payées d'avance	**(837)**	(16 826)
Intérêts à recevoir	**569**	62 711
Stocks - pièces de rechange pour aéronefs	**11 120**	(49 592)
Créditeurs	**26 637**	32 119
Produits reportés	**(219 268)**	259 038
	325 662	590 470
FINANCEMENT		
Augmentation du crédit de fonctionnement	**1 339 167**	-
Remboursement de la dette à long terme	**(4 501)**	(48 416)
	1 334 666	(48 416)
INVESTISSEMENT		
Acquisition d'immobilisations corporelles	**(5 760 373)**	(143 552)
Situation nette de placements à court terme	**3 360 897**	(152 412)
Dépôts sur aéronefs	**237 255**	-
Produit tiré de la vente d'immobilisations corporelles	**10 650**	14 196
	(2 151 571)	(281 768)
(SORTIES) RENTRÉES NETTES	**(491 243)**	260 286
SITUATION DE TRÉSORERIE AU DÉBUT	**465 537**	205 251
SITUATION DE TRÉSORERIE À LA FIN	**(25 706)**	465 537 $

1. CONVENTIONS COMPTABLES

Fonctionnement et investissement net en immobilisations

a. La société est un organisme sans but lucratif qui dirige chaque année un programme comprenant l'intervention phytosanitaire et l'extinction des incendies, ainsi que la recherche et le développement liés aux activités de protection forestière. Les coûts du programme d'intervention phytosanitaire, y compris tous les frais généraux, sont répartis parmi diverses entreprises, et la province du Nouveau-Brunswick et d'autres organismes selon une formule de partage des frais approuvée. Les coûts directement liés à l'extinction des incendies sont recouvrés auprès de la province du Nouveau-Brunswick. Le montant net des frais de recherche et de développement, déduction faite des produits, est recouvré selon une formule distincte de partage des frais approuvée. Selon la Section 149 (1)(1) de L'Acte d'impôt de revenu, la société ne paie aucun taxe.

b. Les dépenses du programme financés par les participants comprennent toutes les sommes engagées durant l'exercice, y compris les frais liés aux immobilisations corporelles et aux stocks utilisés au cours de l'exercice. Les coûts sont réduits du produit tiré de l'aliénation d'immobilisations corporelles, à l'exception du montant de la vente d'aéronefs qui est viré au poste Actifs nets affectés au remplacement de matériel.

c. Les immobilisations corporelles acquises au cours de l'exercice et disponibles à la fin de celui-ci sont inscrites au poste Investissement net en immobilisations dans les états financiers.

d. Les stocks acquis jusqu'au 31 octobre 1975 sont évalués au coût d'origine, si celui-ci peut être déterminé, ou selon une valeur de remplacement estimative à la date précitée. Les stocks acquis après le 31 octobre 1975 sont évalués à leur coût d'acquisition. Les fournitures renouvelables, à l'exception des pesticides ainsi que du combustible et des lubrifiants d'aéronefs, disponibles à la fin de chaque exercice ne sont pas comprises dans le solde des stocks.

e. Les terrains et les bâtiments acquis avant le 31 octobre 1975 sont comptabilisés selon leur coût estimatif. Toutes les autres immobilisations corporelles, y compris les bâtiments acquis après le 31 octobre 1975, sont évaluées au coût d'origine.

f. L'amortissement des immobilisations est calculé de la façon suivante :

Bâtiments et maisons mobiles	- 10 % selon l'amortissement linéaire
Aéronefs	- 4 % selon l'amortissement linéaire
Matériel	- 20 % selon l'amortissement linéaire

1. CONVENTIONS COMPTABLES (suite)

Actifs nets affectés au remplacement de matériel

g. Avec l'autorisation du conseil d'administration, les sources de financement suivantes seront transférées à ce poste aux fins du remplacement du matériel de la société :

- produit tiré de la vente d'aéronefs;
- surplus de fonctionnement découlant des activités non affectées.

État des flux de trésorerie

Pour le but de l'état des flux de trésorerie, la société considère les espèces en main, soit les soldes bancaires, net des découverts bancaires, et les placements temporaires très liquides avec une date d'échéance initiale égale ou moins de trois mois, à être des espèces et quasi-espèces. Les emprunts bancaires sont considérés comme des activités de financement.

Placements à court terme

Les escomptes et les primes qui surviennent à partir d'acquisition de placements à court terme sont amortis sur la durée restante du placement selon la méthode de l'amortissement linéaire.

2. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette 2004	2003
Terrains	**75 000 $**	**- $**	**75 000 $**	75 000 $
Bâtiments et maisons mobiles	**677 705**	**200 014**	**477 691**	152 630
Aéronefs	**12 865 850**	**1 366 719**	**11 499 131**	6 181 862
Matériel	**1 496 064**	**1 123 033**	**373 031**	316 131
	15 114 619 $	**2 689 766 $**	**12 424 853 $**	6 725 623 $

3. CRÉDIT DE FONCTIONNEMENT

La société a des prêts portant les taux d'intérêts qui varient du taux d'intérêt préférentiel de la Banque Royale au taux d'intérêt préférentiel de la Banque Royale moins 0,55 %.

4. RÉSERVE POUR REMÉDIATION

La société est impliquée avec la remédiation de la vielle Aéroport de Charlo due à la contamination. Ces travaux se sont terminés en 2004.

5. OBLIGATION CONTRACTUELLE DE LOCATION-ACQUISITION

Au 31 mars 2004, l'obligation contractuelle de location-acquisition a compris les suivants:

	2004
Obligation contractuelle de location-acquisition	345 499 $
Moins : tranche échéant à moins d'un an	(11 375)
Obligation contractuelle de location-acquisition, nette de tranche échéant à moins d'un an	334 124 $

Au 31 mars 2004, les paiements minimaux futurs en vertu des locations-acquisitions se présentent comme suit pour les exercices terminés aux années indiquées ci-dessous:

L'exercice terminé en	Location-acquisition
2005	43 200 $
2006	43 200
2007	43 200
2008	43 200
2009	43 200
2010 et ansi de suite	427 499
	643 499
Moins: la somme qui représente l'intérêt	298 000
	345 499 $

6. PROVISION POUR LES ALLOCATIONS DE RETRAITE

La société assure les allocations de retraite pour les employés réguliers équivalentes au salaire d'une semaine pour chaque année d'emploi au maximum de 25 semaines, payable à la retraite.

Le montant de la prestation correspond à la valeur courante de l'obligation estimative aux employés actuels et est basée sur l'âge de retraite de 65 ans.

7. CAPITAL-ACTIONS

	2004	2003
Autorisé		
500 actions ordinaires d'une valeur nominale de 10 $ chacune		
Émis et en circulation		
200 actions ordinaires	**2 000 $**	2 000 $

8. CHARGES DE FONCTIONNEMENT

	2004	2003
DÉPENSES DU PROGRAMME		
Salaires et charges sociales	**1 397 478 $**	1 242 690 $
Cotisations patronales	**205 249**	170 456
Transport et communications	**160 021**	161 624
Charges imputées à la remédiation	**179 546**	238 570
Honoraires juridiques, de consultation et de vérification, services généraux, sous-traitance, assurances, etc.	**1 062 529**	961 149
Entretien et réparations (sous-traitance)	**707 247**	658 006
Locations (y compris la location d'aéronefs)	**170 848**	157 263
Intérêt du contrat location-acquisition	**2 700**	-
Insecticides, matières et fournitures	**339 494**	367 054
Dépenses imputées au fonctionnement	**4 225 112**	3 961 812
Tranche principale du contrat location-acquisition	**4 500**	-
Capitalisation - immobilisations corporelles	**161 398**	143 552
Total des dépenses des programmes	**4 391 010 $**	4 105 364 $
DÉPENSES PAR CENTRE D'ACTIVITÉ		
Frais généraux	**706 716 $**	722 356 $
Intervention phytosanitaire	**557 054**	608 552
Recherche et développement	**871 401**	826 428
Extinction des incendies - fonctionnement	**2 089 941**	1 804 476
	4 225 112 $	3 961 812 $

9. PASSIF DÉCOULANT DU RÉGIME DE RETRAITE

La société assure un régime de retraite défini pour les employés permanents et les employés contractuels. La contribution de l'organisme à ce régime en 2004 était 36 006 $ (32 496 $ en 2003).

10. ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORIE: RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Durant l'année, la société a reçu et a payé les montants suivants :

	2004	2003
	$	$
Intérêt reçu	**3 364**	95 691
Intérêt payé	**42 383**	1 588

Deloitte

Deloitte & Touche LLP
Brunswick House
44 Chipman Hill, 7th Floor
P.O. Box 6549
Saint John NB E2L 4R9
Canada
Tel: (506) 632-1060
Fax: (506) 632-1210
www.deloitte.ca

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Aux actionnaires de
Forest Protection Limited

Nous avons complété notre vérification des états financiers de Forest Protection Limited pour l'exercice terminé le 31 mars 2004. Notre rapport aux actionnaires, daté du 5 mai 2004 décrit l'étendue de notre vérification et notre opinion. Les tableaux suivants ne sont inclus que pour votre information et ne sont pas nécessaires pour une présentation fidèle de la situation financière et les résultats d'exploitation de la société:

Tableaux complémentaires du produit et des dépenses par service

Notre vérification visait à nous permettre de formuler une opinion sur les états financiers dans leur ensemble et non pas de nous permettre d'exprimer une opinion sur tous les détails contenus dans ces tableaux.

Deloitte & Touche LLP

Comptables agréés

le 5 mai 2004

Member of
Deloitte Touche Tohmatsu

FOREST PROTECTION LIMITED

Tableaux complémentaires du produit et des dépenses par service
Exercice terminé le 31 mars 2003

No. de Service	Service	Total Annual Budget	Total Revenue to Date	Pre-audit Expenditures to Date	Final Expenditures	Financial Statement Presentation Entres	Total Expenditures	Principal Payment on Capital Lease	Capital Expenses
10	Administration	$ 713,300	$ 763,672	$ 762,919	$ 766,280	$ (59,564)	$ 706,716	$ -	$ 59,564
50	Extinction des incendies	1,581,100	2,028,073	1,751,751	1,752,500	(1,275)	2,089,943	4,500	1,275
51	Brûlage	322,600	322,600	262,236	262,236	(4,729)	-	-	4,729
52	Détection des incendies	69,400	79,818	85,709	85,709	-	-	-	-
60	Estimations et inventaire forestier	-	143,063	148,530	148,530	-	-	-	-
61	Traitement aérien (Herb : D N R)	55,500	54,889	53,592	53,592	-	-	-	-
62	Remédiation de l'aéroport	76,500	77,082	75,937	75,937	(22,376)	557,054	-	22,376
63	330 Irving - Tordeuse spongieuse	-	82,233	61,416	61,416	-	-	-	-
64	Autres (tordeuse spongieuse, N. B.)	200,000	32,634	31,942	31,942	-	-	-	-
65	Bio-asticot - Herbicide	54,200	50,434	33,467	33,467	-	-	-	-
67	Remédiation de l'aéroport (Charlo)	200,000	200,000	179,546	179,546	-	-	-	-
7681 8081	Recherche et développement	800,000	928,144	939,855	939,855	(68,454)	871,401	-	68,454
	Overall Totals	$ 4,072,600	$ 4,762,342	$ 4,386,900	$ 4,391,010	$ (161,398)	$ 4,225,112	$ 4,500	$ 161,398

Fonds de renouvellement d'équipement (FRE)

FRE au 31 mars 2003	$ 4,592,165
Excédent date du 31 mar 2003	1,000
Intérêt sur l'investissement	3,830
le Canada	
Pur SAT502 w/Ag5vav w/Rad	(5,596,975)
Intérêts de prêt	(33,791)
Vente des pièces d'avions	2,847
Solde FRE	$ (1,031,775)

Rapprochement des produits

Produits (voir tableaux au-dessus)	$ 4,762,342
Régularisations	
Recherche et développement	33,058
Production de l'alimentation de bureau	(10,650)
Produit per les états financiers	$ 4,764,750

Frais d'administration 15% : $92,139 R&D: $3,291 Autres: $10,685 BC autre